

ไอช่ายกย่องชีวิตของผู้อุปถัมภ์องค์การ ผู้ได้รับรางวัลโนเบลสาขาสันติภาพ

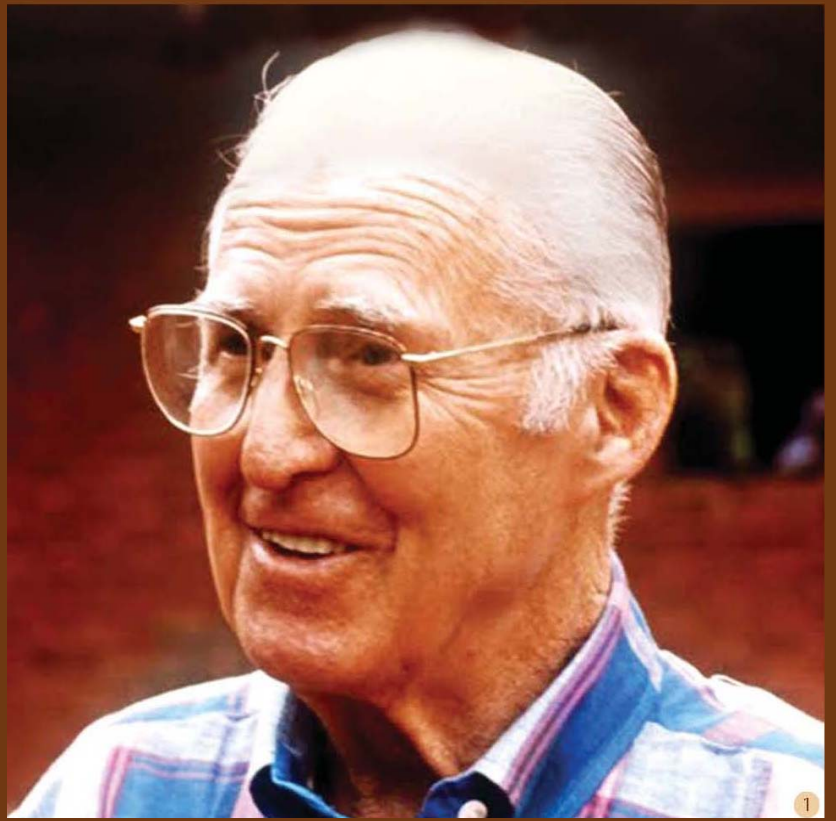
บิดาของการปฏิวัติเขียว



แชมป์เปียนของเกษตรกร
รายย่อยและยากจนใน
ประเทศกำลังพัฒนา



ผู้ก่อตั้งรางวัลอาหารโลก



นอร์แมน บอร์ลอก
2487-2552



จัดทำเป็นภาษาไทยโดย ศูนย์ข้อมูลเทคโนโลยีชีวภาพและความปลอดภัยทางชีวภาพ

Thailand Biotechnology and Biosafety Information Centre

www.safetybio.agri.kps.ku.ac.th



มรดกของ ดร. นอร์แมน บอร์ลอค

ดร. นอร์แมน บอร์ลอค เป็นเทพด้านการพัฒนาการเกษตรสำหรับเกษตรกรที่ยากจนในประเทศกำลังพัฒนา ถือกำเนิดจากฟาร์มในเมืองเกรสโก ไอโอวา สหรัฐอเมริกา เขาได้เลือกร่องรอยเขาไว้กับวงการเกษตรในรูปแบบของความมุ่งมั่นทั้งส่วนตัวและโดยอาชีพ เพื่อต่อสู้กับความหิวโหยและยากจน เป็นผู้ริเริ่มในการพัฒนาพันธุ์ข้าวสาลีสายพันธุ์เดี่ยวที่ให้ผลผลิตสูงและต้านทานโรค เป็นผู้สนับสนุนอย่างจริงจังต่อการใช้พืชตัดแปลงพันธุกรรม เพื่อลดความยากจนและความอดอยาก

รางวัลโนเบลสาขาสันติภาพ

ในปี พ.ศ. 2513 ดร. นอร์แมน บอร์ลอค ได้รับรางวัลโนเบลสาขาสันติภาพ โดยคณะกรรมการสรุปว่า “เขาได้ช่วยหาอาหารให้แก่ผู้อดอยากในโลกนี้ได้มากกว่าใครๆ ที่มีอายุรุ่นราวคราวเดียวกัน คณะกรรมการได้ตัดสินใจให้รางวัลนี้ด้วยความหวังว่า การให้อาหารแก่ชาวโลกจะเป็นการสร้างสันติภาพให้แก่โลก ดร.บอร์ลอค ได้ช่วยสร้างสถานการณ์อาหารขึ้นใหม่บนโลก และได้เปลี่ยนทัศนคติจากการมองโลกในแง่ร้ายมาสู่แง่ดี ท่ามกลางการแข่งขันระหว่างการเพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็วของประชากรโลกและการผลิตอาหารให้แก่โลก”



การสนับสนุนอย่างจริงจังของ ดร. นอร์แมน บอร์ลอค ต่อพืชเทคโนโลยีชีวภาพ/พีจีเอ็ม กับการช่วยเสริมสร้างความมั่นคงด้านอาหาร และบรรเทาภาวะอดอยากและยากจน

ต่อกรได้รับรางวัลโนเบลสาขาสันติภาพ ซึ่งมีส่วนช่วยประชากรโลกนับพันล้านคนให้พ้นจากความหิวโหย ดร. นอร์แมน บอร์ลอค ได้กล่าวเตือนว่า สิ่งที่เขาได้ทำไป “เป็นแค่การซื้อเวลา” แต่การลงทุนอย่างต่อเนื่องด้านการพัฒนาเทคโนโลยีพืช เป็นสิ่งที่ “ต้องทำ” เพื่อผลิตอาหารให้แก่โลกในวันข้างหน้า “นอร์ม” เป็นชื่อที่เขาอยากให้เป็นที่ยู่อักในหมู่เพื่อนฝูงทั่วโลก จัดเป็นผู้ที่ให้การสนับสนุนพืชเทคโนโลยีชีวภาพ/พีจีเอ็มอย่างจริงจัง เนื่องจาก “นอร์ม” มองว่าเป็นเทคโนโลยีที่จำเป็นในการสร้างความมั่นคงด้านอาหาร



เขาได้แสดงทัศนนะว่า “ตลอดทศวรรษที่ผ่านมา เราได้ประจักษ์ถึงความสำเร็จของเทคโนโลยีชีวภาพด้านพืช เทคโนโลยีนี้ได้ช่วยเกษตรกรทั้งโลกในการเพิ่มผลผลิต ขณะเดียวกันช่วยลดการใช้สารเคมีกำจัดศัตรูพืชและลดการชะล้างของดิน ประโยชน์และความปลอดภัยของเทคโนโลยีชีวภาพได้รับการพิสูจน์ตลอดระยะเวลาที่ผ่านมาในประเทศต่างๆ ที่มีประชากรรวมกันมากกว่าครึ่งหนึ่งของประชากรโลก สิ่งที่เราต้องการคือ ความกล้าของผู้นำของประเทศต่างๆ ในการเปิดโอกาสให้เกษตรกรได้ใช้เทคโนโลยีสมัยใหม่ แทนที่จะใช้เทคนิคดั้งเดิมและไม่มีประสิทธิภาพ การปฏิวัติเขียวและเทคโนโลยีชีวภาพด้านพืชจะช่วยเราตอบสนองต่อความต้องการด้านอาหารซึ่งมีแต่จะเพิ่มมากขึ้น และอนุรักษ์สภาพแวดล้อมไว้สำหรับคนรุ่นต่อไป”



รางวัลอาหารโลก

ในปี พ.ศ. 2529 ดร.นอร์แมน บอร์ลอค ได้ก่อตั้งรางวัลอาหารโลก (The World Food Prize) โดยการสนับสนุนเบื้องต้นจาก General

Food Company เป็นเวลา 3 ปี ต่อมา Juan Ruan นักธุรกิจจากติมอยล์ รัฐไอโอวา ได้รับเป็นผู้บริจาคแก่รางวัลนี้อย่างต่อเนื่อง มีการจัดงานประจำปีในเดือนตุลาคมของทุกปีร่วมกับ The Borlaug Symposium และ The World Food Prize Youth Institute เพื่อช่วยพัฒนาเยาวชนให้เป็นผู้ผู้นำในอนาคต รางวัลอาหารโลกนี้ได้รับเกียรติให้มีคุณค่าเท่ากับรางวัลโนเบลด้านอาหาร และได้มีการมอบรางวัลนี้ให้แก่บุคคลต่างๆ ทั่วโลกที่มีผลงานด้านการผลิตอาหารให้แก่โลก

Dr. M.S. Swaminathan ผู้ร่วมงานด้านปศุสัตว์ในอินเดีย เป็นผู้ได้รับรางวัลอาหารโลกเป็นคนแรกในปี พ.ศ. 2530 Dr. Swaminathan ร่วมเป็นผู้อุปถัมภ์ไอซ่าด้วยเช่นกัน

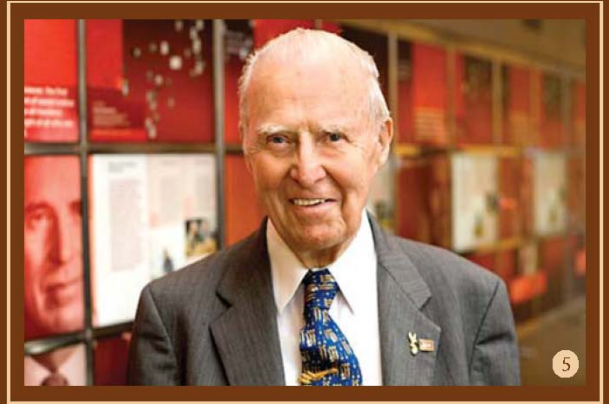
การก่อตั้ง *Global Knowledge Center on Biotech Crop (KC)* ความรู้-เทคโนโลยี บรรเทาความยากจน

ในปี พ.ศ. 2543 ดร.บอร์ลอค ร่วมกับ ดร.ไคล์ฟ เจมส์ ผู้ก่อตั้งและประธานไอซ่า ดร.แรนดี้ ฮอร์เทีย ผู้ประสานงานนานาชาติของไอซ่า ได้ร่วมปรึกษารื้อกับเจ้าหน้าที่อาวุโสของสถาบันวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีของฟิลิปปินส์ เพื่อแลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นและประสบการณ์เกี่ยวกับสิ่งที่ทำลายความมั่นคงด้านอาหาร และเทคโนโลยีที่อาจใช้ในการแก้ปัญหา ซึ่งในช่วงเวลานั้น ดร.บอร์ลอค ได้รับแต่งตั้งเป็นสมาชิกกิตติมศักดิ์ของสถาบันฯ ระหว่างการเดินทางไปเยือนฟิลิปปินส์ ดร.บอร์ลอค ได้ช่วยไอซ่า ในโครงการแลกเปลี่ยนความรู้ในการจัดตั้งศูนย์กลางความรู้ทางด้านพืชเทคโนโลยีชีวภาพ (Global Knowledge Center หรือ KC)

สิ่งตีพิมพ์ซึ่งจัดว่าเป็นสัญลักษณ์ของ KC คือ รายงานประจำปีเกี่ยวกับสถานการณ์ของพืชเทคโนโลยีชีวภาพ/จีเอ็ม ซึ่งเรียบเรียงโดย ดร.ไคล์ฟ เจมส์ เป็นที่ปรากฏเด่นชัดว่า รายงานที่ตีพิมพ์ในปีพ.ศ. 2550 ได้เข้าถึงประชากร 1.1 พันล้านคน (16% ของประชากรโลก) ใน 70 ประเทศ และในภาษาที่แตกต่างกันกว่า 40 ภาษา อีกสิ่งหนึ่งซึ่ง KC ได้จัดทำขึ้นคือ จดหมายข่าวอิเล็กทรอนิกส์เรื่อง Crop Biotech Update (CBU) ซึ่งขณะนี้ได้เผยแพร่ทุกๆ สัปดาห์ให้แก่สมาชิกกว่า 650,000 รายใน 200 ประเทศ โดยมีอัตราการเพิ่มขึ้นประมาณเดือนละ 5,000 ราย สิ่งเหล่านี้ล้วนเป็นการยืนยันว่ามีความกระตือรือร้นจากสังคมโลกเป็นอย่างมากต่อความรู้ด้านเทคโนโลยีชีวภาพพืช

คำสดุดีพิเศษแด่

ดร.นอร์แมน บอร์ลอค โดย ดร.ไคล์ฟ เจมส์ ผู้ก่อตั้งและประธานไอซ่า



นอร์มจะถูกจดจำด้วยความรักในฐานะสมาชิกพิเศษของครอบครัวไอซ่า เนื่องจากบุคลิกอันอบอุ่น จริงใจ และการเอื้อประโยชน์อย่างยิ่งต่อการยกระดับชีวิตของคนยากจนนับล้านคนทั่วโลก



ดร.ไคล์ฟ เจมส์

นี่เป็นบทประพันธ์เพื่อสดุดี เป็นกรณีพิเศษ โดย ดร.ไคล์ฟ เจมส์ (อดีต รองผอ. CIMMYT เม็กซิโก) แต่ ดร.นอร์แมน บอร์ลอค ผู้ซึ่งเคยเป็นที่ปรึกษาและเพื่อนมาร่วม 30 ปี

บทประพันธ์นี้ปรับมาจากบทประพันธ์ของ Huexotzin, Prince of Texcoco เม็กซิโก ประมาณ ค.ศ. 1484 ในงานศพของลุงเขา คือกษัตริย์ Nezahualcoyotl ผู้มีชื่อเสียงและเป็นนักพฤกษศาสตร์และกวี เช่นเดียวกับผู้เป็นหลาน ในฐานะที่ ดร.บอร์ลอค มีความรักใคร่ผูกพันกับเม็กซิโก ดร.บอร์ลอค จะมีความปิติยินดีที่ได้รับการยกย่องเป็น the latter-day Prince of Texcoco และ Yaqui Valley แห่ง Sonora ที่ซึ่งเขาได้ตรากตรำทำงานมานานกว่า 50 ปี

เขามักจะพูดถึง Yaqui Valley ว่า

“นี่คือที่ๆ ฉันรู้สึกเหมือนอยู่บ้าน และเป็นที่ๆ

ฉันมีความสุขสงบ”

"Bread of Heaven* - Feed us till we want no more"

*You tell me I must perish
Like the millions I helped nourish
Something remaining of my name
Something remembered of my fame
But the wheats I bred in Mexico, are still young
And the Yaqui genes, will still express their
humanitarian song*

*"Bread of Heaven" is the famous British hymn sung at state occasions, such as Princess Diana's funeral, and captures the principal goal that Norm lived for
- Alleviation of Hunger -

Photo Courtesy

- 1. International Maize and Wheat Improvement Center (CIMMYT), Mexico*
- 2. Indian Council of Agricultural Research (ICAR), India*
- 3. International Maize and Wheat Improvement Center (CIMMYT), Mexico*
- 4. Indian Council of Agricultural Research (ICAR), India*
- 5. Nobel Peace Center of the Nobel Foundation, Norway*
- 6. International Service for the Acquisition of Agri-biotech Applications (ISAAA)*

